

389R2159

19.7.89

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 207/19

KOMISSIO ASETUS (ETY) N:o 2159/89,

annettu 18 päivänä heinäkuuta 1989,

pähkinöitä ja johanneksenleipää koskevien neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastossa tarkoitettujen erityisten toimenpiteiden soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-sopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1119/89⁽²⁾, ja erityisesti sen 14 g artiklan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavasta laskentayksikön arvosta ja valuuttakurssista 11 päivänä kesäkuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1676/85⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1636/87⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastossa mainitaan erityisiä toimenpiteitä, jotka on tarkoitettu parantamaan tiettyjen pähkinöiden ja johanneksenleivän tuotannon ja kaupan pitämisen edellytysten epätasapainoa; säädetyt tuet myönnetään tuottajajärjestöille, jotka on erityisesti tunnustettu ja jotka ovat esittäneet kansallisen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelman,

on aiheellista muistuttaa, että tämä erityinen tunnustus ei edellytä asetuksen (ETY) N:o 1035/72 13 artiklan mukaisesti myönnettyä aiempaa tunnustamista; se myönnetään aiemasta tunnustuksesta riippumatta heti, kun sen myöntämiselle asetetut erityisedellytykset täyttyvät,

tunnustuksen myöntämiselle asetetuilla edellytyksillä on varmistettava riittävästi, että yhteisön tukea saavat tuottajajärjestöt edistävät toimintansa laajuuden ja keston sekä toimintatapansakin puolesta kyseisten tuotteiden tuotannon ja kaupan pitämisen edellytysten toivottua paranemista; kyseisten tuottajajärjestöjen vähimmäispysyvyyden takaamiseksi on aiheellista vahvistaa pähkinöiden ja johanneksenleivän vähimmäisrajat jäsen- ja tuotantomäärän osalta yhteisön eri alueiden ominaisuuksien mukaan; saman päämäärän kannalta on tarpeen vaatia, että kyseiset järjestöt

sisällyttävät sääntöihinsä täsmällisiä ehtoja, jotka takaavat tuottajille järjestön päätöksenteon hallinnan ja toiminnan valvonnan, sekä ehtoja, joilla rangaistaan sovittujen sääntöjen rikkomukset,

tehokkuuden ja hyvän hallinnoimisen vuoksi laadun ja kaupanpitämisen parannussuunnitelmien osalta on aiheellista rajoittaa jäsenvaltion ja yhteisön pähkinöihin ja johanneksenleipään erikoistuneille puutarhoille suunnattuja avustuksia, lukuun ottamatta aivan toisarvoisia viljelmää; on myös aiheellista määritellä tuotantoalueittain erikoistuneen puutarhan vähimmäispinta-ala,

on aiheellista määritellä toimintatavat, joita suunnitelmat voivat sisältää, ensi sijassa tuotannon laadunparannustavoitteeseen pyrkimiseksi asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 d artiklan mukaisesti; jos kansallisen viranomaisen on hyväksyttävä suunnitelmat, komission kanssa tapahtuvalla neuvottelulla ja hallinnollisella yhteistyöllä säännösten tavoitteiden turvaamiseksi on annettava komissiolle mahdollisuus pyytää tarvittaessa muutoksia suunnitelmaluonnokseen taikka vastustaa sekä kansallisten että yhteisön taloudellisten avustusten myöntämistä,

on aiheellista täsmentää toimet, joilla pyritään kehittämään ja edistämään pähkinöiden ja johanneksenleivän, joille yhteisö antaa taloudellista avustusta, kulutusta ja käyttöä yhteisössä; tämän päämäärän kannalta esitettyjen suunnitelmaehdotusten on sisällettävä takeita yhteisön edun täyttymisestä toimien tehokkuuden ja tuotteiden kulutuksen ja käytön kasvuun kohdistuvien välittömien ja välillisten vaikutusten osalta; niiden on tultava ammatillisilta toimielimiltä tai ryhmiltä, jotka edustavat tiettyä teknistä kokemusta tai niiden taloudellisten alojen edustajilta, joita asia koskee; komission hyväksymien poikkeusten rajoissa se, että suunnitelman esittänyt toimielin tai ryhmä suorittaa tai hallinnoi työt välittömästi, voi varmistaa komission sopimuskumppanin vakavan sitoutumisen; on aiheellista täsmentää, että sitoutumisten täytäntöönpanoa koskevat eri säännöt määritellään sopimuksessa,

on aiheellista antaa tiettyjä yleisiä yksityiskohtaisia sääntöjä ja rahoitussääntöjä niiden tukien osalta, joista Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosasto huolehtii asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastossa määritellyillä edellytyksillä; on aiheellista muistuttaa, että kaikissa tapauksissa jäsenvaltio voi maksaa yhteisön osuuden vain jälkikäteen tai korkeintaan samaan aikaan kansallisen tuen maksamisen kanssa asianmukaisten tarkistusten jälkeen,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 118, 20.5.1971, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 12

⁽³⁾ EYVL N:o L 164, 24.6.1985, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 153, 13.6.1987, s. 1

on aiheellista säätää, että laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelman toteuttamista koskeva tuki on maksettava vuosittain tosiasiallisesti toteutettujen töiden perusteella, hyväksytyn suunnitelman mukaisesti; neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 790/89⁽¹⁾ vahvistetun hehtaarituen enimmäismäärän ilmaisemiseksi kansallisessa valuutassa tukeen sovelletaan kunkin markkinointivuoden ensimmäisenä päivänä voimassa olevaa maatalouden muuntokurssia asetuksen (ETY) N:o 1676/85 säännösten mukaisesti,

kyseisten erityistoimenpiteiden toteuttaminen merkitsee tukea saavalle tuottajajärjestölle ehdotonta velvollisuutta toimittaa kehitetyt ja täsmälliset tiedot määrätyn väliajoin jäsenvaltion nimeämälle viranomaiselle niin, että tämä voi seurata tuottajajärjestön tekemien sitoumusten toteutumista,

tuen saajan tiedottamisvelvollisuus ei yksinään riitä takaamaan toimenpiteiden hyvää hallinnointia; siksi on tarpeen tämentää asiakirjojen tarkistukset sekä paikan päällä tehtävät tarkastukset, jotka kansallisen viranomaisen on tehtävä kyseisen asetuksen II a osastossa säädettyjen eri avustusten osalta,

asetuksessa 1035/72 tai tässä asetuksessa esitettyjen velvollisuuksien vakavimmista laiminlyönneistä on rangaistava asianmukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1 Tuottajajärjestöt, joiden taloudellinen toiminta koskee pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän tuotantoa ja kaupan pitämistä,

— jotka on erityisesti tunnustettu I osastossa määritellyillä edellytyksillä

— ja jotka ovat esittäneet II osaston mukaisen, kyseisen jäsenvaltion hyväksymän laadun ja kaupanpitämisen parannussuunnitelman,

voivat hyötyä asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastossa säädetyistä erityistoimenpiteistä tämän asetuksen II, III ja IV osaston yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti

2 Yhteisön osuus 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kehittämiseksi ja parantamiseksi tarkoitettujen toimenpiteiden rahoitukseen annetaan IV ja V osastossa määritellyillä edellytyksillä.

I OSASTO

Pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän tuottajajärjestöjen erityisestä tunnustamisesta

2 artikla

Jäsenvaltiot tunnustavat erityisesti tuottajajärjestöt ja -ryhmät, jäljempänä yhdenmukaisesti "tuottajajärjestöt", joiden taloudellinen toiminta koskee pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän tuotantoa ja kaupan pitämistä,

- 1 jotka ovat tuottajien omasta aloitteesta perustettuja asetuksen (ETY) N:o 1035/72 13 artiklan 1 kohdan a alakohdassa mainittujen tavoitteiden toteuttamiseksi pähkinöiden ja johanneksenleivän alalla,
- 2 jotka edellyttävät jäseniltään tässä artiklassa lueteltuja velvollisuuksia,
- 3 jotka antavat jäsentensä käytettäväksi myynnin valmistelutoimiin soveltuvat tekniset välineet, ja erityisesti kyseisten tuotteiden varastointiin ja kaupakunnostukseen tarkoitetut välineet,
- 4 joiden sääntöihin sisältyy:
 - a) tuottajia koskeva velvollisuus saattaa koko pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän tuotantonsa myytäväksi tuottajajärjestön kautta;
 - b) määräyksiä, joiden tarkoituksena on varmistaa tuottajille tuottajajärjestön valvonta ja päätösvalta;
 - c) määräyksiä, joiden tarkoituksena on rangaista tuottajajärjestön laatimien sääntöjen mahdolliset rikkomukset jäsentuottajien taholta;
 - d) tuottajien velvollisuus:
 - liittyä tuottajajärjestön jäseneksi vähintään kolmeksi vuodeksi,
 - ilmoittaa eroamisestaan vähintään kaksitoista kuukautta etukäteen;
 - e) jäsenten jäsenmaksuja koskevia säännöksiä,
- 5 joiden olemassaolo perustuu riittävään taloudelliseen toimintaan, joka edustaa samanaikaisesti:
 - vähimmäismäärää tuottajia,
 - vähimmäismäärää tuotantoa tuotetta ja tuotantoaluetta kohti (liite I),
- 6 jotka sitoutuvat kirjallisesti esittämään II osaston mukaisen laadun ja kaupanpitämisen parannussuunnitelman,
- 7 joilla on pähkinöihin ja/tai johanneksenleivään liittyviä toimintoja varten erillinen kirjanpito

⁽¹⁾ EYVL N:o L 85, 30.3.1989, s. 6

3 artikla

1 Tuottajajärjestöjen on esitettävä erityistä tunnustusta koskeva hakemuksensa jäsenvaltion määräämälle toimivaltaiselle viranomaiselle yhdessä perustamiskirjansa ja liitteessä II mainittujen tietojen kanssa.

2 Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava ilmoitettujen tietojen oikeellisuus asiakirjoja koskevan ja paikan päällä suoritettavan tarkastuksen avulla. Epäselvissä tapauksissa toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä asianmukaiset tarkastukset 2 artiklassa määriteltyjen edellytysten noudattamisen varmistamiseksi.

3 Erityinen tunnustus myönnetään kolmen kuukauden kuluessa hakemuksen jättämisestä, jolleivät lisätiedustelut edellytä viivästyistä.

4 Joka vuosi, ennen 1 päivää marraskuuta, tuottajajärjestöjen on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle liitteessä II tarkoitettujen tietojen päivitykset.

4 artikla

Toimivaltainen viranomainen varmistaa säännöllisesti ja vähintään joka kolmas vuosi 3 artiklan mukaisesti tunnustettujen tuottajajärjestöjen säännönmukainen toiminta sekä tunnustamista varten esitettyjen edellytysten noudattaminen.

Toimivaltaisen viranomaisen on peruutettava erityinen tunnustaminen, jos se toteaa tapauskohtaisesti, että:

- tunnustamista varten esitettyjä edellytyksiä ei täytetä,
- edellä 3 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja tietoja ei ilmoiteta,
- ilmoitetut tiedot ovat vilpillisesti väärennetyksiä.

5 artikla

Jäsenvaltiot, joita asia koskee, toimittavat komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä joulukuuta:

- 1 luettelon pähkinöiden ja/tai johanneksenleipäpuun tuottajajärjestöistä, jotka on jo erityisesti hyväksytty;
- 2 jokaisen tuottajajärjestön osalta liitteessä II määrätyn asianmukaisesti täytetyn lomakkeen.

II OSASTO

Laadun ja kaupan pitämisen parannusohjelmasta

6 artikla

Yhdenmukaisella ja yhtenäisellä viljelyllä alueella, jolla kasvatetaan pähkinöitä ja/tai johanneksenleipää, jäljempänä "puutarha", tarkoitetaan tässä asetuksessa viljelmää, jonka sisällä ei ole muita viljelyksiä tai viljelmiä ja joka on

maantieteellisesti yhtenäinen. Pelkkää pähkinä- tai johanneksenleipäpuuriviä tien tai toisen viljelmän reunalla ei pidetä puutarhana.

Jotta puutarhaan voitaisiin soveltaa tätä osastoa ja sille voitaisiin myöntää jäsenvaltion ja yhteisön taloudellista apua, sen pinta-ala ei saa olla alle 0,20 hehtaaria.

7 artikla

Laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelman, jäljempänä "suunnitelma", jonka tuottajajärjestö sitoutuu toteuttamaan jäsenten kaikissa puutarhoissa tai osassa niitä, on koskettava yhtä tai useita seuraavista toimintamuodoista tuottavuuden parantamiseksi pitkällä aikavälillä:

- pähkinä- ja/tai johanneksenleipäpuiden raivaaminen ja sen jälkeen uusi viljelmä,
- lajikkeiden vaihtaminen,
- puutarhojen viljelytekniikan, hoidon ja leikkauksen parantaminen,
- geneettinen parantaminen ja varmentaminen, pölytyksen edistäminen,
- maanmuokkaus, lannoitus ja maanparannus,
- tuholaisten torjunnan suunnittelu ja toteutus,
- teknisen avun toimittaminen jäsenille teknisen koulutuksen ja viljelyn hallinnoimisen osalta,
- kauppakunnostuksessa, varastoinnissa, pakkaamisessa jne. tarvittavien välineiden hankinta ja käyttöönotto,
- tekninen markkinointiapu,

Toimintoihin, joihin saadaan taloudellista apua rakenteellisten säännösten perusteella, ei voida saada tukea tämän asetuksen soveltamisen yhteydessä.

8 artikla

1 Tuottajajärjestön on jätettävä jäsenvaltion määräämän toimivaltaisen viranomaisen hyväksyttäväksi liitteen III mukaisesti esitetty suunnitelmaluonnos perusteineen.

Suunnitelman toteutusta ei saa aloittaa, ennen kuin kansallinen toimivaltainen viranomainen on hyväksynyt suunnitelman luonnoksen.

2 Toimivaltainen viranomainen tekee päätöksen esitetyn suunnitelmaluonnoksen perusteella viiden kuukauden kuluessa luonnoksen vastaanottamisesta. Tämä määräaika keskeytetään jäljempänä 3 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen muutospyyntöjen johdosta.

Toimivaltainen viranomainen varmistaa:

- kaikin tarvittavin keinoin, myös paikan päällä tehdyin tarkastuksin, tuottajajärjestön jäsenten puutarhojen

tilasta ja viljelykasveista annettujen tietojen oikeellisuuden suunnitelman esittämisajankohtana,

- suunnitelman yhdenmukaisuuden liitteessä III olevan mallin ja tämän osaston tavoitteiden kanssa,
- taloudellisen yhtenäisyyden, luonnoksen teknisen laadun, arvioiden perusteet ja rahoitusuunnitelman sekä sen toteutuksen aikataulun.

Toimivaltainen viranomainen ilmoittaa komissiolle ennen luonnoksen vastaanottoa seuraavan toisen kuukauden loppua suunnitelmat, jotka vaikuttavat siitä hyväksyttäviltä asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 d artiklan perusteella arvioiden yleisesti toisen kappaleen kolmannessa luetelmakohdassa mainittujen perusteiden noudattamista.

Kuudenkymmenen päivän kuluessa tämän tiedon vastaanottamisesta komissio toimittaa tarvittaessa toimivaltaiselle viranomaiselle hylkäämispyynnön tai suunnitelman muutospynnön.

3 Tarvittaessa toimivaltaisen viranomaisen

- a) on hyväksyttävä suunnitelma, joka vastaa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 d artiklan säännöksiä ja tämän osaston säännöksiä;
- b) on pyydettyä omasta aloitteestaan tai komission vaatimuksesta muutoksia suunnitelmaluonnokseen. Hyväksynnän voi myöntää vain luonnokselle, johon on tehty pyydetty muutokset;
- c) hylkää suunnitelman omasta aloitteestaan tai komission vaatimuksesta.

4 Kun suunnitelman muuttamista pyydetään teknisistä syistä tai siksi, että halutaan laajentaa suunnitelman kattamaa pinta-alaa, erityisesti jäsentuottajien lukumäärän kasvun seurauksena, toimivaltainen viranomainen tekee päätöksen tämän artiklan säännösten mukaisesti. Muutetun suunnitelman toteutuksen määräaika ei kuitenkaan saa ylittää alunperin säädettyä kautta.

5 Suunnitelman toteutuksen aikana toimivaltainen viranomainen varmistaa säännöllisesti kyseisten tuottajajärjestöjen sille vuosittain osoittamien kertomusten ja paikan päällä tehtävien tarkastusten avulla hyväksytyjen suunnitelmien toteutusasteen ja toteutuksen vaatimustenmukaisuuden sekä esitettyjen perusteiden oikeellisuuden.

Jokaista suunnitelmaa kohti on tehtävä sen toteutuksen aikana paikan päällä vähintään kaksi tarkastusta.

9 artikla

Toimivaltaisen viranomaisen on osoitettava komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä joulukuuta kertomus hyväksytyjen suunnitelmien toteutusasteesta ja tehtyjen tarkastuksien tuloksista sekä annettava sille kaikki tarvittavat tiedot, jos toteutusvaikeudet vaarantavat tuottajajärjestöjen tekemien sitoumuksien onnistumisen.

III OSASTO

Tuottajajärjestöjen perustamiseen ja käyttöpääomarahaston luomiseen tarkoitettu tuki

10 artikla

Laskettaessa asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 b artiklassa tarkoitettua tuottajajärjestöjen perustamiseen tarkoitettua yhdellä kertaa maksettavaa lisätukea:

- 1 huomioon otettavien määrien on oltava niitä, joilla viitataan pähkinätuotteisiin johanneksenleivän osalta näillä määrillä on viitattava palkotuotteisiin;
- 2 kaupan pidetyillä määrillä on viitattava erityisen tunnustuksen päivämäärää seuraavan ensimmäisen markkinointivuoden kuluessa tosiasiallisesti myytyihin määriin.

11 artikla

Jotta tuottajajärjestöt voisivat saada asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 c artiklassa tarkoitettua käyttöpääoman luomiseen tarkoitettua tukea, niiden on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle:

- 1 käyttöpääomarahaston rakenne ja osoitus järjestön osallisuudesta kyseiseen pääomaan;
- 2 rahaston kasvattamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt, joilla voidaan varmistaa sen säännöllinen toiminta 14 c artiklan 2 kohdassa määriteltyjen tavoitteiden toteuttamiseksi; tämä voidaan osoittaa erityisesti erillisen pankkitilin tiliotteilla;
- 3 asiakirjat, joista käy ilmi kaupan pidetyn tuotannon arvo:
 - erityisen tunnustuksen päivämäärää seuraavan ensimmäisen markkinointivuoden kuluessa
 - tai tarvittaessa toisen markkinointivuoden kuluessa tunnustuksen jälkeen.

Kaupan pidetyn tuotannon arvon on perustuttava:

- kyseisen markkinointivuoden aikana tosiasiallisesti myytyyn vuotuisen määrään;
- tämän saman markkinointivuoden aikana saatuihin tuotannon keskihintoihin.

12 artikla

Toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava 18 artiklan mukaisesti suoritettun tuen maksamista seuraavan kolmen markkinointivuoden aikana,

- että käyttöpääomaa on käytetty ja hoidettu 11 artiklan 2 kohdan mukaisesti laaditun ilmoituksen mukaisesti,

- että kunkin markkinointivuoden alussa käyttöpääoma palautetaan ennalteen. Tämän velvollisuuden noudattamisen arvioimiseksi voidaan ottaa huomioon varastossa olevien tuotteiden arvo.

Tarkastusta varten tuottajajärjestön on kaikissa tilanteissa annettava toimivaltaisen viranomaisen käyttöön pankkien tiliotteet ja asiakirjat, joista käyvät selville rahaston toimintaan liittyvät tapahtumat.

IV OSASTO

Edistävät toimenpiteet

13 artikla

1 Asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 e artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden pähkinöiden ja johanneksenleivän kulutuksen ja käytön kehittämiseksi ja parantamiseksi yhteisössä on koskettava jotakin seuraavista toimintamuodoista:

- markkinatutkimus,
- uusien markkinoiden kartoitus
- pakkaamisen ja kauppakunnostuksen suunnitteluun liittyvät tutkimukset,
- eri taloudellisten toimijoiden välisten yhteyksien järjestäminen,
- messujen ja muiden kaupallisten tapahtumien järjestäminen ja osallistuminen niihin.
- muu myynninedistäminen kuin mainoskampanjat,
- kulutustutkimukset ja testit
- erityisjulkaisut
- ravinto- ja ruokavaliotutkimukset

2 Jotta ehdotetut toimet voisivat saada rahoitusta yhteisöltä

- niillä on edistettävä erityisesti tuotteita, jotka ovat peräisin yhteisöstä,
- niillä on oltava laaja toimialue suhteessa markkinatilanteeseen ja sen kehitykseen,
- oltava niiden toteuttamista koskevia takuita,
- ne on esitettävä joko teknistä erityiskokemusta osoittavan toimielimen toimesta tai yhteisön eri ammattialoja tai taloudellisia etuja edustavan yhteenliittymän tai ryhmittymän toimesta. Toimintoja ehdottavien toimielimien, yhteenliittymien tai ryhmittymien on oltava sijoittautuneita yhteisöön.

Toimet, jotka koskevat tavaramerkkejä ja toimia, jotka liittyvät määrättyyn tuottajamaahan tai tuotantoalueeseen, eivät voi saada tukea.

14 artikla

Toimielimen, yhteenliittymän tai ryhmittymän, joka on tehnyt ehdotuksen, on toteutettava se itse, jollei komissio päättää toisin.

Tämän asetuksen nojalla voidaan antaa tukea vain toimille, joiden toteuttaminen alkaa sen jälkeen, kun komissio on hyväksynyt ehdotuksen.

Toimiin liittyviin yleiskustannuksiin voidaan myöntää tukea vain komission kanssa tehdyssä sopimuksessa määrätyn prosenttiosuuden rajoissa.

15 artikla

1 Toimintasuunnitelmat on toimitettava komissiolle kahtena kappaleena vuosittain viimeistään 31 päivänä joulukuuta.

2 Suunnitelmissa on oltava ainakin seuraavat tiedot:

- suunnitelman otsikko, toisin sanoen viittaus edellä 13 artiklassa mainittuihin toimiin, sekä
- suunnitelman esittäjän nimi tai toiminimi;
- suunnitelman esittely, jossa on yhteenvedon muodossa selvästi määritellyt tavoitteet ilmaiseva johdanto (ongelmanasettelu, tavoitteet, joihin pyritään, seurattavat strategiat jne),
 - odotetut tulokset, erityisesti tuotteiden kaupan pitämiseen ja kulutukseen kohdistuvat odotettavissa olevat vaikutukset,
 - toisiaan seuraavat vaiheet ja toteutusaikataulu;
- suunnitelman kustannukset ilmaistuna ilman veroja, ecuina, kyseisen toimen tai toimien osalta, kohdittain jaoteltuina ja perusteltuina tarvittaessa vertailukelpoisilla arvioilla sekä vastaavalla rahoitussuunnitelmalla;
- tarvittaessa toimielimen, yhteenliittymän tai ryhmittymän viimeinen käytettävissä oleva toimintakertomus,

3 Komissio ilmoittaa toimielimelle, yhteenliittymälle tai ryhmittymälle sen ehdotuksen hyväksymisestä ennen seuraavan vuoden kesäkuun 1 päivää. Komissio tekee 14 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä koskevat sopimukset niiden osapuolten kanssa, joiden suunnitelmat saavat tukea.

16 artikla

1 Edunsaajan pyynnöstä maksetaan ennakkomaksuna enintään 50 % suunnitelman kustannuksiin myönnetystä yhteisön tuesta alkaen neljännessä kuukaudesta 14 artiklassa tarkoitetun sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen, kun hakija esittää asianmukaiset asiakirjat. Ennakkomaksun maksaminen edellyttää, että hakija asettaa komission hyväksi vastaavan vakuuden. Vakuutta ei voida vapauttaa ilman komission suostumusta.

2 Yhteisön tuen loppumäärän maksu edellyttää sopimuksen oikeaa täytäntöönpanoa ja sitä, että hakija esittää viimeistään kolme kuukautta suunnitelman täytäntöönpanon jälkeen kertomuksen hakijan toimen tai toimien tuloksista.

17 artikla

Tuen saajan on toimitettava komissiolle omasta aloitteestaan tai komission pyynnöstä kaikki tiedot suunnitelman täytäntöönpanosta ja suostuttava kaikkeen komission suoritamaan tarkastukseen ja valvontaan.

V OSASTO

Yleisiä ja rahoitusta koskevia säännöksiä

18 artikla

Kansallisen toimivaltaisen viranomaisen on maksettava käytöpääomarahaston luomiseen tarkoitettu erityistukisumma, johon kuuluu samanaikaisesti jäsenvaltion osuus ja yhteisön tuki, tuottajajärjestöille viimeistään kolmen kuukauden kuluessa tukihakemuksen jälkeen ja tarkistettuaan 11 artiklan säännösten noudattamisen.

19 artikla

Jotta tuottajajärjestöt voisivat saada laadun ja kaupan pitämisen parannussuunnitelmaan liittyvää yhteisön tukea, niiden on esitettävä kunkin vertailukauden lopussa tukihakemus kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle.

Vertailukaudella tarkoitetaan kaikkia vuosittaisia suunnitelman toteuttamiskausia, jotka lasketaan suunnitelman hyväksymispäivämäärästä.

Tukihakemukset on esitettävä liitteen IV mukaisesti vuosittain kahden kuukauden kuluessa suunnitelman hyväksymispäivämäärästä yhdessä laskujen ja muiden suoritetuista töistä todistavien asiakirjojen kanssa.

20 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on, tarkastettuaan tukihakemukset ja niihin liittyvät todistavat asiakirjat, maksettava vuosittain kahden kuukauden kuluessa tukihakemuksen jättämisestä jäsenvaltion osuus ja yhteisön tuki, jotka määrätään asetuksen (ETY) N:o 1035/72 14 d artiklan 2 kohdan mukaisesti.

21 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 790/89 2 artiklassa säädetyn hehtaarituen enimmäismäärän muuntaminen kansalliseksi valuutaksi suoritetaan kunakin vuonna soveltamalla markkinointivuoden ensimmäisenä päivänä voimassa olevaa maatalouden muuntokurssia.

22 artikla

1 Jos tukea on maksettu aiheettomasti, jäsenvaltiot perivät muulloin kuin ylivoimaisen esteen sattuessa takaisin maksetut määrät, joihin on lisätty tuen maksamispäivästä alkaen sen tosiasialliseen perimiseen asti laskettu korko. Sovellettava korkokanta on vastaavanlaisiin toimiin kansallisessa oikeudessa sovellettava korko.

Jäsenvaltiot perivät takaisin kaikki tuet, jotka on maksettu asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osaston mukaisesti tuottajajärjestöille, jotka lopettavat toimintansa ennen kolmannen vuoden loppua tämän asetuksen I osastossa tarkoitettua erityisestä tunnustuksesta, tai hyväksymisestä tuottajajärjestöille, joilta on peruutettu erityinen tunnustus 4 artiklan perusteella.

2 Takaisin perittävä tuki maksetaan maksajatoimielimille tai -virastoille, ja nämä vähentävät sen Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston rahoittamista kustannuksista suhteessa yhteisön rahoituksen mukaisesti.

3 Yhteisö hoitaa suhteessa rahoitusosuuteensa taloudelliset seuraukset siitä, että maksettua tukea ei voi periä takaisin.

23 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet asetuksen (ETY) N:o 1035/72 II a osastosta ja tästä asetuksesta aiheutuvien sitoumusten ja velvollisuuksien laiminlyöntien rankaisemiseksi.

VI OSASTO

Loppusäännös

24 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä heinäkuuta 1989.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen

LIITE I

EDELLÄ 2 ARTIKLAN 5 KOHDASSA TARKOITETUT TALOUDELLISTA TOIMINTAA
EDUSTAVAT OSATEKIJÄT

CN-koodi	Tuotteet	Tuottajaryhmittymä		Alue
		Jäsenten vähim- mäismäärä	Tuotannon vähim- mäismäärä ⁽¹⁾	
0802 11	Mantelit	10	100 tonnia	Ranska: kaikki alueet
		50	1 000 tonnia	Espanja — vuoristo- ja epäsuotuisat alueet ⁽²⁾ , saarialueet
		50	2 000 tonnia	— muut
		10	150 tonnia	Portugali: kaikki alueet
		30	50 tonnia	Kreikka: kaikki alueet
		40	3 000 tonnia	Italia: — Sisilia
		40	2 500 tonnia	— Apulia
		30	1 000 tonnia	— Sardinia ja muut alueet
		10	50 tonnia	muut jäsenvaltiot
0802 21 00	Has- selpähkinät	100	1 000 tonnia	Ranska: kaikki alueet
		50	1 000 tonnia	Espanja — vuoristo- ja epäsuotuisat alueet ⁽²⁾ , saarialueet
		50	2 000 tonnia	— muut
		10	50 tonnia	Portugali: kaikki alueet
		30	40 tonnia	Kreikka: kaikki alueet
		30	1 000 tonnia	Italia: — Sisilia
		40	3 000 tonnia	— Kampania
		40	2 500 tonnia	— Lazio
		30	1 000 tonnia	— Piemont ja muut alueet
		10	40 tonnia	muut jäsenvaltiot
0802 31 00	Saksanpähkinät	25	250 tonnia	Ranska: kaikki alueet
		25	250 tonnia	Espanja — vuoristo- ja epäsuotuisat alueet ⁽²⁾ , saarialueet
		25	500 tonnia	— muut
		10	50 tonnia	Portugali: kaikki alueet
		5	10 tonnia	Luxemburg: kaikki alueet
		40	15 tonnia	Kreikka: kaikki alueet
		30	2 000 tonnia	Italia: kaikki alueet
		5	10 tonnia	muut jäsenvaltiot
0802 50 00	Pistaasit	30	25 tonnia	Kreikka: kaikki alueet
		20	150 tonnia	Italia: kaikki alueet
		20	25 tonnia	muut jäsenvaltiot

CN-koodi	Tuotteet	Tuottajaryhmittymä		Alue
		Jäsenten vähimmäismäärä	Tuotannon vähimmäismäärä ⁽¹⁾	
1212 10 10	Johanneksenleipäpuun palot	50	1 000 tonnia	Espanja — vuoristo- ja epäsuotuisat alueet ⁽²⁾ , saarialueet
		50	2 000 tonnia	— muut
		25	100 tonnia	Portugali: kaikki alueet
		50	25 tonnia	Kreikka: kaikki alueet
		20	500 tonnia	Italia: kaikki alueet
		20	25 tonnia	muut jäsenvaltiot

⁽¹⁾ Jos tuottajajärjestö kattaa eri pähkinöitä ja/tai johanneksenleipää, noudatettava vähimmäistuotantomäärä on kummankin tuotteen osalta vahvistettujen vähimmäismäärien ja alueiden summa.

⁽²⁾ 14 päivänä heinäkuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/466/ETY yhteisön luettelossa tarkoitettut epäsuotuisat maatalousalueet, joita tarkoitetaan direktiivissä 75/268/ETY (Espanja) – EYVL N:o L 273, 24.9.1986, s. 104.

LIITE II

TUOTTAJAJÄRJESTÖJÄ KOSKEVAT TIEDOT

Jäsenvaltio:

Vuos:

Seuraavat tiedot koskevat järjestöä nimeltä:

Markkinointivuosi:

1 Toiminimi:

2 Oikeudellinen muoto:

3 Järjestön säännöt (jäljennös liitettävä)

4 Osoite (katu, numero, postitoimipaikka, puhelin, telex)

— hallinnollinen päätoimipaikka:

— kotipaikka:

5 Tuottajajärjestön kattama alue:

6 Jäsenten lukumäärä:

— Tuottajien lukumäärä:

— Muiden kuin tuottajajäsenten lukumäärä (tarvittaessa)

7 Tiedot jäsenistä

Ilmoittakaa liitteenä seuraavat tiedot kaikista jäsenistä:

— Nimi, etunimi

— Pähkinöiden ja/tai johanneksenleipäpuun viljelyyn käytettyjen lohkojen määrä ja rekisterinnumero

— Manteli-, hasselpähkinä-, saksanpähkinä-, pistaasi- ja/tai johanneksenleipäpuuviljelmien kasteltu ja kastelematon pinta-ala

— korjattu sato lajeittain

— kastellulta ja kastelemattomalta hehtaarilta saatu tuotos lajeittain

8 Kunkin jäsenen rahoitusosuus

Jäsenmaksut ☐Muu rahoitusmuoto ☐

Liityttäessä

Vuosittain

a) käyttöpääomarahastoon

— kertasumma

— prosenttiosuus

b) muihin tarkoituksiin (mihin)

— kertasumma

— prosenttiosuus

9 Tuottajajärjestön laatimat säännöt

- Tuotantoa koskeviin tietoihin liittyvät säännöt
 — Tuotantoa koskevat säännöt
 — Kaupan pitämisen liittyvät säännöt
 (Jäljennös liitettävä)

KYLÄ ☐ EI ☐

10 Jäsenten käyttöön annettavat tekniset välineet

A. Jalostus- ja kauppakunnostusasema

KYLÄ ☐ EI ☐

Lyhyt kuvaus laitteesta (osat, katetut tilat jne):

.....

.....

.....

B. Asennetut laitteet:

- kylmävarastointi-

KYLÄ ☐EI ☐

tilavuus: m' tai

..... t

- lajittelu-

KYLÄ ☐EI ☐

teho t/h

- murskaus-

KYLÄ ☐EI ☐

teho t/h

- kuivaus-

KYLÄ ☐EI ☐

teho t/h

- muut (mitkä)

..... teho t/h

11 Henkilöstö

- hallinto-
- johto-
- jalostus-, kauppakunnostus-, varastointi-
- tekninen avustaminen
- muut toiminnot

12 Koko jäsenistön puutarhojen pinta-ala

Tuotteet	Pinta-ala (ha)	
	kasteltu	kastelematon
Pähkinät		
— mantelit		
— saksanpähkinät		
— hasselpähkinät		
— pistaasit		
— muut ⁽¹⁾		
Johanneksenleipäpuun palot		
Muut hedelmät ja vihannekset ⁽¹⁾		
⁽¹⁾ Vapaaehtoinen		

13 Markkinointitase edellisen markkinointivuoden aikana⁽¹⁾ ⁽²⁾

Tuotteet	Korjattu sato (t)	Myytättömät varastot (t)	Tappiot (t)	Kaupan pidetty tuotanto (t)	Saatu keskihinta (kans. val./t)	Kaupan pidetyn tuotannon arvo
Mantelit						
Hasselpähkinät						
Saksanpähkinät						
Pistaasit						
Johanneksenleipäpuun palot						
Yhteensä						

14 Edellisen markkinointivuoden toiminnan tulos:

.....

.....

.....

.....

15 Käyttöpääoma⁽²⁾

- a) Alunperin (kansallista valuuttaa)
- b) Jo hyväksyttyjen järjestöjen osalta:
- omat (kansallista valuuttaa)
- julkiset varat (kansallista valuuttaa)

Yhteensä

16 Laadun ja kaupan pitämisen parannusohjelmat:

- a) Esittämispäivämäärä⁽²⁾:
- Hyväksymispäivämäärä⁽²⁾:
- Toteuttamispäivämäärä:
- b) Lyhyt kuvaus suunnitelluista, ehdotetuista ja käynnissä olevista toimista (tarpeeton yliviivataan):
- lajikkeiden vaihtaminen:
-
- kaupan pitämisen parantaminen:
-

⁽¹⁾ Pähkinätuotteiden osalta

⁽²⁾ Tarvittaessa

Jäsenvaltion täytettävä

17 TUNNUSTAMINEN — Pähkinöiden ja/tai johanneksenleivän osalta asetuksen (ETY) N:o 1035/72 13 artiklan mukaisesti (20.3.1989 jälkeen)

— Johanneksenleivän osalta asetuksen (ETY) N:o 1360/78 5 artiklan mukaisesti (ennen 20.3.1989)

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Julkaistu: ssa Julkaisupäivämäärä:

18 ERITYINEN TUNNUSTAMINEN ASETUKSEN N:o 1035/72 14 b ARTIKLAN MUKAISESTI

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Julkaistu: ssa Julkaisupäivämäärä:

19 MYÖNNETTY KERTALUONTEINEN LISÄTUKI (Tarvittaessa)

— Tuen määrä:

— Myöntämispäivämäärä:

20 ERITYISEN TUNNUSTAMISEN PERUUTTAMINEN

Päivämäärä: Päätöksen numero:

Julkaistu: ssa Julkaisupäivämäärä:

21 TEHDYT TARKASTUKSET

Päivämäärä:

Kohde:

Huomioita:

.....

.....

LIITE III

KUVAUS 8 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUSTA LAADUN JA KAUPAN PITÄMISEN
PARANNUSSUUNNITELMASTA

A. Maantieteellisen alueen rajoittaminen

B. Lähtötilanteen kuvaus seuraavien tekijöiden osalta:

1 *Tuotanto:*

- Tilojen määrä, viljelty pinta-ala, tuotos hehtaarilta, korjatun sadon määrä ja sen merkitys suhteessa kansalliseen tuotantoon. Nämä tiedot on eriteltävä pähkinä- ja/tai palkolajeittain
- Puutarhojen tila (ikä, tiheys, leikkaaminen ja perusrungot, muut hedelmäpuut jne)
- Tilojen tekninen infrastruktuuri

2 *Tekninen avustaminen*3 *Kaupan pitäminen*

Lyhyt kuvaus koneista, laitteista ja nykyisestä tuotantokyvystä

C. Tuotantopotentiaali - tavoitteet ja markkinanäkymät

D. Tavoitteet, joihin suunnitelmassa pyritään, seuraavien tekijöiden osalta:

1 *Tuotantovälineet:*

- Puutarhojen rakennemuutos ja/tai tuotantomuutos (uusien lajikkeiden viljely taikka pähkinäpuulajien ja/tai johanneksenleipäpuiden korvaaminen toisilla)
- Viljelytekniikka (hoito- ja leikkausmenetelmät, puiden uusiminen, tiheys, lajikkeiden valinta, perusrunkojen valinta jne)
- Geneettinen parantaminen (uusien hybridien tutkimus)
- Uusien lajikkeiden sopeuttaminen (koepuutarhat lajikkeiden käyttäytymisen ja tuotoksen tutkimiseksi)
- Varmennetun materiaalin saanti (valinta- ja kloonaukseen tarkoitettujen taimitarhat ja varttamisoksia tuottavat tarhat)
- Tuholaisten torjunta
- Pölytyksen edistäminen
- Maanmuokkaus, lannoitus ja maanparannus (maa-analyysit, maan ravinnetilan ja lannoituksen korjaaminen, maanhoito jne)

2 *Tekninen avustaminen* (tuotantoon, koulutukseen sekä kaupalliseen ja hallinnolliseen johtoon liittyvä henkilöstön tarve)3 *Kaupan pitäminen* (kaupalliseen jalostukseen, kauppakunnostukseen, varastointiin, automaattiseen tietojenkäsittelyyn ja varastonhoitoon tarvittavat välineet)

E. Tarvittavat investoinnit:

- 1 Suunnitelman kokonaiskustannukset ja erittely toimittain
- 2 Ennakoidut kustannukset täytäntöönpanovuosittain

F. Täytäntöönpanon ennakoitavat määräajat ja täytäntöönpanon vuosittainen porrastus enintään 10 vuoden ajalle.

BILAGA IV

ANSÖKAN OM STÖD ENLIGT ARTIKEL 19

Producentorganisationens företagsnamn:

Huvudkontor:
(gata, nummer, ort, telefonnummer, telex):

Bank och kontonummer för utbetalning av stödet:.....

Särskilt erkännande enligt artikel 14b i förordning (EEG) nr 1035/72:

Datum: Beslut nr:

Verksamhetens samlade areal:

Referensperiod från:
till:

FÖRTECKNING ÖVER ÅTGÄRDER SOM UTFÖRTS UNDER PERIODEN

Typ av åtgärd samt bilagda styrkande handlingar	Belopp
A. Rójning av nötträd och/eller johannesbrödträd följd av plantering av nya träd:	
1. Faktura nr: av den	
2. Faktura nr: av den	
3. Faktura nr: av den	
4. Faktura nr: av den	
B. Sortomställning:	
1. Faktura nr: av den	
2. Faktura nr: av den	
3. Faktura nr: av den	
4. Faktura nr: av den	
C. Förbättring av metoder för odling, skötsel och beskärning:	
1. Faktura nr: av den	
2. Faktura nr: av den	
3. Faktura nr: av den	
4. Faktura nr: av den	
D. Genetisk förbättring och certifiering, stimulering av pollinering:	
1. Faktura nr: av den	
2. Faktura nr: av den	
3. Faktura nr: av den	
4. Faktura nr: av den	
E. Förberedelse och förbättring av jorden:	
1. Faktura nr: av den	
2. Faktura nr: av den	
3. Faktura nr: av den	
4. Faktura nr: av den	
transport	

Toimi ja liitteessä mainitut todistavat asiakirjat	Summa
jatkuu	
F. Tuholaistorjunta:	
1 Lasku N:o pvm	
2 Lasku N:o pvm	
3 Lasku N:o pvm	
4 Lasku N:o pvm	
G. Teknisen avun toimittaminen jäsenille viljelyyn liittyvän koulutuksen ja neuvonnan osalta:	
1 Lasku N:o pvm	
2 Lasku N:o pvm	
3 Lasku N:o pvm	
4 Lasku N:o pvm	
H. Kaupan pitämisessä, varastoinnissa, kauppakunnostuksessa jne. tarvittavien välineiden ja laitteiden hankinta ja käyttöönotto	
1 Lasku N:o pvm	
2 Lasku N:o pvm	
3 Lasku N:o pvm	
4 Lasku N:o pvm	
I. Kaupallisen hallinnon tekninen avustus:	
1 Lasku N:o pvm	
2 Lasku N:o pvm	
3 Lasku N:o pvm	
4 Lasku N:o pvm	
Parannussuunnitelmaan liittyvät kustannukset yhteensä viitekaudella:	

Jäsenvaltion täytettävä	
Hakemus saapunut	
A. KUSTANNUKSET, JOIHIN MYÖNNETÄÄN TUKEA	Summa
1 Ilmoitetut kustannukset yhteensä	
2 Kustannukset, joihin ei myönnetä tukea yhteensä	
3 1 – 2) Huomioon otettavat kustannukset:	
4 (3 × 0,55) Kustannukset, joihin myönnetään tukea:	
B. SALLITTU ENIMMÄISSUMMA	
1 Ecu	
2 Kurssi 1.9.19..	
3 Kokonaispinta-ala	
4 (1 × 2 × 3) Kokonaiskustannukset, joihin myönnetään tukea	
C. MAKSETTAVA MÄÄRÄ:	

Maksettu (pvm):